広報あしや

昭和40年 9月5日 第190号

発行所 芦屋市精道町93 芦屋市役所 発行人 芦屋市長 編集 公聴広報課 印刷所 オール出版印刷KK 毎月1回5日発行 全世帯配布 昭和29年1月25日第3種郵便物認可（定価 2円）

▷芦屋市民憲章◁

わたくしたち芦屋市民は

- ■文化の高い教養豊かなまちをきずきましょう
- ■自然の風物を愛し、まちを緑と花でつつみましょう
- ■青少年の夢と希望をすこやかに育てましょう
- ■健康で明るく幸福なまちをつくりましょう
- ■災害や公害のない清潔で安全なまちにしましょう

芦屋市の人口と面積

―8月1日推計人口―

人口総数	62,985	世帯数	15,764
男	31,012	面積	16.07km²
女	31,973		

定員50人、10月から収容

◇…芦屋市の東北部、市立芦屋病院と県警察学校の東の傾斜地に、さきごろ市立養護老人ホーム「和風園」（定員五十人）が完工しました。十月一日から恵まれないご老人を収容するため、いま準備を進めているところです。

明るい南向きの寮室

「和風園」の整地工事は昨年から、建築工事はことしの二月から始まり、八月中旬完工しました。位置を正確にいうと朝日ケ丘町五十三番地、市内でも閑静で、東と北は緑がいっぱいという一画にあります。建物は鉄筋サーモコン造り二階建ですが、敷地がゆるやかに傾斜しているので北側から見ると、平屋―実はそこが二階―のような建て方です。敷地約千六百五十平方㍍、建物の面積は延べ七百八十平方㍍。

寮室は全部明るい南向きで、一、二階に十二室、内訳は四人相べやの八畳敷きが十二室と二人用の四畳半が一室で、あわせて五十人収容できます。食堂、浴室、医務室娯楽室、それに事務室は玄関よりの一画にぐるりと並んでおりいずれも広く明るい感じです。ご老人の世話役を勤める寮母のへやや洗面所は、一階と二階にあります。

余裕あれば軽費負担の人も

ひと口に老人ホームといっても高等下宿といった感じの有料老人ホーム、老人福祉法で規定されている軽費老人ホーム、同じく養護老人ホームの三つに分かれます。軽費老人ホームは食費と施設維持費の実費―月一万二、三千円前後が必要ですが、和風園は養護老人ホームで、食・住の経費は全部国と市で出しますので、入園者は一銭の負担もいりません。

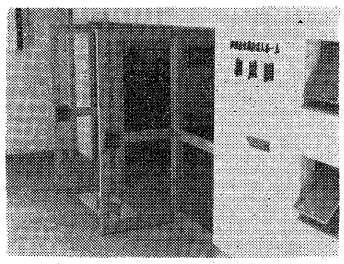
それだけに入園できるのは、老人福祉法できまっている、原則として六十五歳以上の、経済と環境に恵まれない、独立して生計を営めないご老人に限られます。十月一日から収容する定員は五十人ですが、もともと芦屋市民で川西市や伊丹市などの老人ホームに預けられていた十人のご老人が帰ってくることになっているほか、市内のご老人四十二人が入園を希望しており、いまその人たちの中から適格者を選考しているところです。もっとも、市では収容余力があれば定員の一割以内の範囲で、軽費老人ホーム的に実費を出してもらって住居に恵まれないご老人に入園してもらう制度も検討しています。

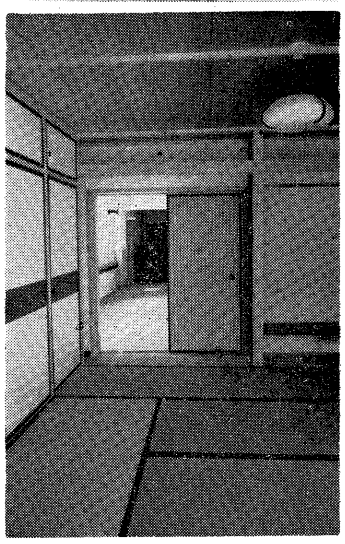
規律ある自由の生活

五十人ものご老人が一ヵ所で共同生活をされるので、この方々の毎日は、自由の中にも規律が設けられます。まだ確定しませんが、起床・消灯・門限の時刻や食事時間などは規定され、寝具の始末やへやのそうじ、食事のあげさげ、はご老人自身のおしごとになります。しかし、そのほかはほとんど自由で、娯楽室でテレビや碁、将棋を楽しんだり、自室で手内職をしたり、あるいは頼まれてるす番や家事手伝いに行ったり、それは各人の自由です。もちろん外出は事務室へ届けてからにします。

ご老人たちをお世話する職員は園長のほか指導員、寮母、調理士などの人たちです。

森田園長は「宗旨も性格もひとりひとり違う多くのご老人たちをお預かりするだけに、まず和と健康に気をくばるつもりです。できるだけ演芸慰問の方にもきてもらい、わたくし自身も碁やご詠歌の指導などして、みなさんに楽しい老後を過ごしてもらおうといろいろ考えています」と話しています。


和風園の正面玄関


たたみ敷きの落ちついた寮室（一、二階）

日の催し 老人福祉大会や 金婚夫婦のお祝い会など

九月十五日は「老人の日」です。この日から一週間、老人の健康と福祉をたかめ、ひろく国民一般の老人に対する理解を深めるために老人福祉週間が全国的に展開されます。

市ではこの日を記念して、市老人クラブ連合会と共催で次のとおり、「老人福祉大会」を中心に、各種の行事を実施します。

九月十三日（月）―午前十時から午後三時まで、市内の各老人いこいの家で理容師会のご奉仕による無料理髪

九月十五日（水）―午前十時から金婚ご夫婦のお祝い会、午後一時半から二時半まで「老人福祉大会」、そのあと四時まで演芸会といずれも市民会館で楽しい催しを用意しています。

当日、市民会館の各室では、午後一時から五時まで市身体障害者福祉協会のご奉仕で、無料あんま、老人クラブ会員有志によるお茶席等を準備してお待ちしています。ロビーでは、各地域老人クラブ会員による趣味の作品展示会生花展を一日中開きます。詳細については、地域老人クラブ会長または市福祉事務所までお問い合わせください。

なお、市では十五日にご招待する金婚夫婦をさがしています。ことし金婚式を迎えるご夫婦、まだ招待されたことのないご夫婦は、至急市福祉事務所福祉係までお電話（②二一二二）ください。

風声

「今夜半すぎ紀伊上陸？台風十七号、風速五十五㍍、勢力いぜん衰えず」（8月21日夕刊）「東京西部でほぼ消滅、台風十七号、伊豆半島に上陸」（23日朝刊）▼人騒がせの夏台風十七号、東京都の水源を満水にして去り、日照りつづきの近畿地方では「来てくれたらよかったのに」など身勝手な結果論が出る始末▼しかしこの「腰くだけ台風」でさえ、死者二、行くえ不明者二、負傷者五、建物全壊一、同半壊七、床上浸水一千二百七十九、床下浸水一万五千六百三十二（警察庁まとめ23日）の被害を出している▼九月から十月にかけての秋台風は相撲でいえば三役どころ。「大阪場所」や「九州場所」で猛威をふるうのが常▼ゆめ油断あるまじきこと▼災害対策基本法による芦屋市防災会議、災害対策本部、災害救助隊などがそれぞれ市長を長とし、関係機関の緊密な連絡のもとに予防、救助、応急復旧の手はずをととのえているが▼備えあれば憂いなし。「わたくしたち芦屋市民は、災害や公害のない清潔で安全なまちにしましょう」（市民憲章）

もうすぐ国勢調査

十月一日に全国いっせいに「国勢調査」が行なわれます。これは、全国民について行なう人口に関するもっとも基本的な、そして大がかりな調査で、その結果によって、国はもちろん、地方の行財政の基礎資料が作成されるという、たいへん重要な意味をもっています。

国勢調査は、大正九年の第一回調査以来五年ごとに行なわれ、ことしは十回目にあたります。今回は全国で二十二億八千万円の予算、四十九万人の調査員を使って実施します。

芦屋市でも、この調査に備えていろいろ準備を進めています。ひとりの市民ももらせぬたいせつな調査であり、また、期日もはっきり決まっていますので、どうしても全世帯のみなさんのご協力をお願いしたいのです。

一人もれなく重複なく

前日に生まれた赤ちゃんも

調査票四、五日前に配り、月はじめに回収

国勢調査は芦屋市全域を三百四十三の調査区に分け、各調査区ごとに一人の調査員が実際の調査にあたります。

調査は、まず九月二十四日ごろから調査員が全世帯に調査票をくばることによって始められます。各世帯のご主人あるいは代表者はできるだけ早く、くばられた調査票に、事実をもれなく誤まりなく記入し、はんこを押しておいてください。このとき、調査票といっしょにくばられる「国勢調査調査票の記入例」が書きこむ参考になるように作られていきます。またこの記入例の裏面には、調査票の10・11欄に記入していただく「事業の種類」「仕事の種類」の書き方の例があがっていますから表裏ともよく読んでお書きください。

書かれた調査票は、十月一日から三日ごろまでに、調査員が集めに行きます。ご家族のどなたでも提出していただけるようにしておき、もしるすになることがわかっているような場合には、封筒に入れてお隣りにあずけるとか、調査票がくばられるときに調査員と打ち合わせしておくとかして、提出が遅れないようお願いします。

住民登録と無関係

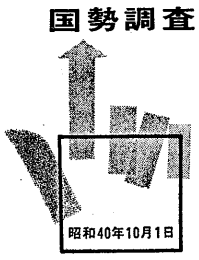
国勢調査でもっともたいせつなことは、人口をひとりもらさず、また重複もしないように調査することです。ことしの十月一日に芦屋市に住んでいる人は、日本人はもちろん、軍、外交官関係のみを除く外国人もすべて調査を受けなければなりません。十月一日の午前0時までに生まれた人は調べますが、その後に生まれた人は調べません。十月一日午前0時以後に死んだ人については、世帯主がその人の生前の状態を調査票に記入してください。

国勢調査を受けるのは、芦屋市に実際に住んでいる人だけです。そして、その人は必ず調査票に記入して提出しなければなりません。その人が住民登録をどこでしているか、配給籍を有しているかどうかとは直接の関係はありません。芦屋市に住民登録などをしていなくても、実際に住んでおれば全部調査票に書いてもらいます。

転居の多い人 旅行中の人は

この調査は、各世帯にふだん住んでいる人（世帯員）をその世帯ごとに記入していただきます。ここで「ふだん住んでいる人」というのは、その世帯にすでに三ヵ月以上住んでいるか、または最近移ってきた人でも、調査の前後を通じて三ヵ月以上住むことになっている人のことです。

十月一日にたまたま旅行や出かせぎなどで一時不在の人は、不在期間が三ヵ月以上にわたらないときは自宅で調査し、三ヵ月以上の場合は旅行先や出かせぎ先で調査を受けます。また寝泊まりしているところが二ヵ所以上ある人は、泊まる日数の多い方で調査を受けます。そのほか、寄宿舎や下宿にいる学生などはそこで調査をし、たまたま自宅に帰っていても自宅では調査しません。三ヵ月以上入院している人は病院で調査し、入院してから三ヵ月以上にならない人は自宅で調査することになります。



このような普通でない状態の場合には、まず調査員によく聞いて調査票の記入がウヤムヤにならないようにしてください。

調査員は秘密を守ります

国勢調査の調査員は、内閣総理大臣により任命される特別職の国家公務員です。法律にもとづいてこの調査の実地の事務を担当する権限をもたされています。

今回の調査では、芦屋市で三百四十三人の調査員が必要で、市では、約半数は市職員を任命するよう内申しました。しかし、それだけでは足りませんので、一般の市民のうち、前回の調査員とか、他の統計調査の経験者の方などにもお願いしました。

実際に、国勢調査はこの調査員を軸にして行なわれます。市ではできるだけの努力をして、もっとも適任と思われる方を調査員として国へ内申していますから、市民のみなさんは、これらの調査員を信頼していただいて、今回の調査の結果が真に正しいものになるように、全面的にご協力ください。

なお、調査員には、権限が与えられると同時に、秘密の保護などの義務も課せられています。この調査では、世帯の私的なことがらについていろいろ立ち入ったことまで調べるわけですが、調査員が知り得たことがらを人にもらしたりすることは法律でかたく禁じられています。また、市が徴税の資料に使うことなども同様に法にふれることになります。みなさんは、秘密がかたく守られる点はご安心くださってありのままを記入していただきますよう。

全国集計 一年八カ月で

調査が完了したあとの総理府統計局が行なう集計のことですが、従来、国勢調査の集計には約三年半の日数を要していました。今回はこれを一年八カ月に短縮する計画です。このために、各世帯から提出された調査票を、調査員が調査個票という用紙に一人を一枚に転記します。つまり、人口の数だけの枚数の個票が作られることになります。この個票は総理府統計局に集められ、今回の調査の集計のために輸入された「光学式読み取り装置」にかけて、自動的に電子計算機で集計が行なわれます。

●祝日には国旗を掲げよう

延長七キロの下水管埋設中

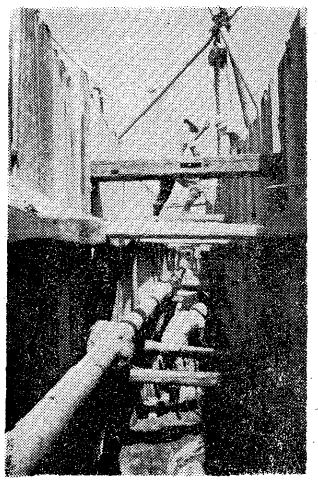
ご家庭の排水設備をぜひ

「下水道工事中、通行止」―とんな看板を浜手の地区でよくお見かけになると思います。これは本市が四十年度重点施策のひとつにしている下水道事業の一部です。八月から始まっている下水道拡張工事は、幹線千㍍と枝管六千㍍を埋設するもので、現在は南宮町・大東町・茶屋之町・精道町の四工区で直径五十㌢―二十五㌢の幹線、枝管の埋設を進めています。これらの工事個所は、各工区ともできるだけ通行止めの期間を短くするように、道路を細かく区切ってつぎつぎと施工していきます。しかし、本年度分の工事が全部終わるのは来年二月の予定で、その間、各所でバスの路線変更、通行の遠まわりなどご迷惑をおかけしますが、どうぞごしんぼうくださいますよう。

それに、いくら下水道を埋設しても、各家庭から出る汚水を下水道に流し入れる排水設備がなければ、今までどおり汚水は側溝を流れ、蚊、ハエの発生とか浸水が防げません。ですから、必ず各家庭で排水設備を造り、下水道につなげるよう準備していただくことが必要です。それも、現在行なっている下水管埋設と同時に排水設備をしていただくと、さきで再び道路の舗装を破らなくてよいし、何かとご迷惑をおかけせずにすむというわけです。

なお、今年度の工事が終わると南宮町、大東町の二国以南、大桝町、茶屋之町、精道町、宮川町では排水の心配がなくなります。

九月十日は下水道促進デー　下水道完備は近代都市生活のカギといわれます。しかし残念ながらわが国の現状はきわめてお粗末で、公共下水道の普及率は全市街面積の十九%にすぎず、欧米各国にくらべ非常に立ちおくれています。そこで国ではこのおくれをとりもどそうと、毎年九月十日を「全国下水道促進デー」ときめ、県や市と協力して下水道建設の促進と世論を盛りあげる運動を展開することになりました。



大東町での下水管埋設工事

姉妹都市

交換学生や親善使節団など

両市民の往来活発

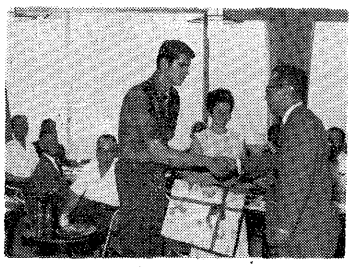
姉妹都市モンテベロとの都市提携事業は、年々本格的な盛りあがりをみせてきました。ことに市民の往来が盛んで、People to peopleの精神にのっとって、いっそう両市の親善を深めています。

交換学生として、七月十六日来芦したマーク・フェントン君とジーン・エンズマンさんは、八月十四日帰国しました。二人の高校生らしいまじめさは、滞在中のお世話を願っていた家庭でも好評で、公式行事のほかにその家族の人たちと近郊を訪ねたりして、芦屋のよさ、日本のよさを学びとりました。中でも、モ市で開かれていた電話博覧会の行事として計画された、八月六日の親善通話には大よろこび。渡辺市長、鶴田市議会議長、そのころ訪モ中だった大塚君と潮崎さんのご両親とともに電話機を囲み、モ市の両親や友人に芦屋での生活のようすを話していました。また二人は、国際生活体験学生として一カ月間芦屋に滞在していた五人のアメリカ高校生とも家庭を訪問しあったり、同じスケジュールに参加したりしました。この五人は、各地をまわって九月三日に帰りました。

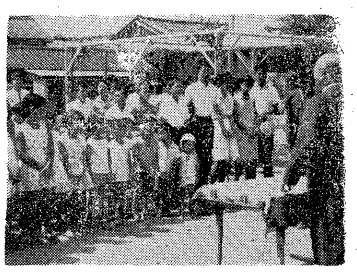
一方、芦屋からの親善使節大塚劭さんと潮崎敦子さんの二大学生は、九月四日、元気に帰ってきました。モ市では大歓迎をうけ、民泊家庭でもまったくの家族の一員として受け入れられ、ひと月の生活の中から貴重な見聞をしてきたようです。こうして、両市の学生親善使節はりっぱにその使命を果たしました。

このほか芦屋姉妹都市協会の主催で一般から募集した第一回市民使節団の一行六人は、宮川小学校の田中校長を団長として八月十五日渡米、モ市やその近郊を訪ね親善を深めて同二十二日帰国しました。また二十七日には、モ市民のジーン・ムネキューさんが渡辺市長を訪ね、ジンマー前モンテベロ市長からのメッセージを手渡しました。日系三世のムネキューさんは、大学の先生たちと視察で来日中に立ち寄られたものです。

市教育委員の船久保トメノさんは、ご主人がハーバード大学の招へいで渡米されることになり、八月三十日いっしょに出発されました。九月十五日にはモ市を訪問し教育関係の視察をしてこられるそうです。



さよならパーティで渡辺市長から記念品を受け取るふたり



子供も参加した公園開き

上宮川町に待望の

児童公園できる

上宮川町に市内で十八番目の公園「上宮川児童公園」が完成、八月十日に開園式と楽しい記念行事がありました。この公園の広さはおよそ二百六十平方㍍で、決して広いとはいえませんが、同町は阪神国道に面しているうえ、これまで遊び場がなかったために子供たちの交通事故を心配されていたおかあさん方はひと安心。

公園にはブランコ、すべり台、鉄棒などの遊具のほか、藤だながあります。この藤だなと、さきに完成した公光公園のすべり台は、芦屋ライオンズクラブが寄贈された十万円で作られたものです。

市土木公園課は、これらの公園がもっと市民に利用してもらえるよう、八月十八日までにたくさんの花を各公園に植えました。

五ピック

善意銀行

六月二十日―月十九日までの取り扱い分。敬称略。

預託【技術口座】神経衰弱、胃潰瘍、リウマチの人に霊感治療、野田文男【物品口座】生活困窮者へ衣類四十五点、座ぶとん十五点その他二十点、山本弘子▽同衣類十二点、一主婦▽同衣類約四十点吉田勢津子▽同衣類約三十点、松島斉子▽同衣類十四点、岩井イト▽同衣類八十点ほか、田中てる子▽同衣類約五十点、小田きみ子▽同雨がさ三本、日がさ二本、皿池ちか▽同衣類十点ほか、椋尾茂子▽同衣類十点、洋ぶとん一枚、文野己之助▽同衣類十九点、加瀬弘子▽同衣類十点、松野恭久▽同衣類約三十点、小森光生▽両親のない人のために衣類六点、一主婦▽施設へモチ箱二点、湯呑み四十六個、酒井酒栄▽同テレビ一台、山本吉彦▽同そうめん二箱、一市民▽同衣類二十一点、有働和子▽市内の児童に衣類五十点、その他五十点、曽我まき▽老人ホームへ衣類四点、高森みつ▽同帽子二点、荒井正之▽保育所へ玩具十九点、椋尾茂子【金銭口座】翠ケ丘ときわ会へ千六百二十円、珠玖笑子▽生活困窮者へ四千百八十円、福田坂太郎▽同五百円、丸谷昌良▽両親のない子供のために五百円、松原美津子▽社会福祉のために五千円、山内清水▽同一万円、森田信昭▽同千二百円、一主婦▽同一万円、一主婦▽同五千円、一市民▽同五万円、原照代▽同五万円、五味五兵衛▽同一万円、一市民▽社会を明るくする運動へ五千円、西宮市三菱電気寮▽小槌会へ千百四円、福本まき▽児童福祉のために三百円、椋尾茂子▽老人福祉のために五万円、続道子▽交通事故防止のために二万円、長井みち子【労力口座】市内施設の清掃、洗濯など、芦屋市傷病軍人妻の会

払い出し【技術口座】金身マッサージ、古川真彦へ【物品口座】衣類八百七十九点、その他二百三十点、芦屋市社会福祉協議会へ▽衣類五十五点、市福祉事務所へ▽衣類五十五点、モチ箱二点、そうめん二箱、湯呑み四十六個、三田谷治療教育院へ▽図書百四十冊、市立隣保館へ【金銭口座】千六百二十円、翠ケ丘ときわ会へ▽千六百九十五円、市内居住八十歳以上の老人へ▽千百四円、小槌会へ▽三千円、市老人グラブ連合会へ▽五万円、市し体不自由児育成委員会へ▽五千円、社会を明るくする運動へ▽十七万三千三百六十五円、市社会福祉協議会へ

じ寄贈　社会福祉のためにと市社会福祉協議会へ（六月二十日―八月十九日まで）千円…一主婦▽二百円…一女性▽五百円…一主婦▽五百円…一主婦

この人も芦屋市民

忘れられてた下着

下着デザイナーの　鴨居羊子さん（大東町）

下着のデザイナーとして有名な鴨居さんは、昨年の三月、大東町の一角に新居を建ててこしてこられた。外壁には、弟さんの鴨居玲画伯の絵がはめこまれている。へやの中や庭には色とりどりの花もあって、目を楽しませてくれる。

「ファッションの世界では、やはりフランスがそのリーダー格を自認してますわね。でも、日本だって江戸時代の服装をみると武士のカミシモ、狩り着、大工の胸当てと、ずいぶんバラエティに富んだいいものがあるでしょ。男性文化が豊かだったことの現われだと思うの。それにくらべて今の男性は、背広をもってるだけ。しごと着もない、ゴルフ着やスポーツ着もない。文化が貧しいからじゃないかしら」

この方のトレードマークになっている大きな目、かっ色の髪…、その表情を動かさないで話し続けられる。

「男性の下着は、女性のよりも遅れてるけど、その女性にしたって、長持ちするか、何回も洗濯ができるかということ以外のものはまだ求めようとしません。男のステテコにだって、わたしはその機能は認めますけど、かっこうがみっともないわね。つまり、ものの役に立つためだけの機能性は低い段階だと思うの」

たんたんとした口調だが、しろうとのわれわれにもよくわかるように説明してくださる。

「下着って、ものの役に立つこと暑さ寒さを防ぐこと、そして清潔であることでしょ。たとえば学生服なら洗たくができるかどうかは問題でないようなもので、わたしは、機能性というものは〝人はどんなものを欲するか〟という人間の心理、たとえば色彩やデザインなんかも包含したものだと考えるんだけど。そんな意味の機能性を追究して、新しいものを造り出すとなるとかないませんね」と、デザイナーとしてばかりではなく、会社の経営者としての悩みをもらされる。「日本人のエネルギーはすばらしいが独創性、自主性に欠ける」という結論である。

下着デザイナーの道を選ばれたのは「下着という商品が忘れられていたからその盲点をねらったわけ…」だそうだ。

「デザインとは、方向を決めることね。まずモチーフを選定し、それにはどんな材料を…と進めていけば、自然と形も決まってきます。でも、新しく発表したものが売れ出すと、各社がすぐ似たものを出す。意匠登録しておこうがおかまいなし。結果は製品過剰、コストダウン…。会社ごとに別々の製品を作って、質でなら勝負したいんですが、数の競争となるとかないませんね」と、デザイナーとしてばかりではなく、会社の経営者としての悩みをもらされる。「日本人のエネルギーはすばらしいが独創性、自主性に欠ける」という結論である。

鴨居さんの足もとでは、一歳半の大きな犬が昼寝をしている。コリーとセパードのあいのこだという。純粋な血統の犬は、みんな同じ顔かたちをしているから嫌いだとおっしゃるあたり、鴨居さんの性格の一端をうかがうことができよう。

「毎朝、犬と海岸まで走るんだけど、ついでに海へ飛びこめたらなと思うの。海岸に市営プール作ったら…？。阪神間は土と空気が乾そうしていて、白っぽい感じなので大好き。芦屋ってこんなすばらしい所なのに花が少ないでしょ。それに、手軽に生活化した遊びの場所がもっとあるべきだと思うわ」

話のところどころ、色で表現されるのが印象深かった。

便利帳

台風と熱帯性低気圧との違いは

九月、本格的な台風シーズンです。このくらいはご存知でしょうが…。

◇台風は熱帯性低気圧の一種ですが、域内の風の強さが、最大毎秒十七㍍までだと熱帯性低気圧、十七㍍以上だと台風と呼ばれます。

◇台風の前兆＝台風が発生すると千㌔以上離れた海面にもうねりがおしよせます。山岳部では平地より早く天気がくずれ、荒れ模様となりますからとくにご用心を。

◇台風の雨は中心から遠く離れたところにも降ります。だから台風が上陸しなくても、また、過ぎさったあとでも洪水が起こることがあります。

◇高潮＝太平洋側の湾では、台風の中心がその西側を通過するとき高潮になりやすい。

◇風圧は風速の二乗に比例して大きくなります。風速十五㍍で取りつけの悪い看板が飛び、二十五㍍で屋根がわらが飛び、三十五㍍になると汽車の客車が倒れます。

◆台風情報は、できるだけ回数多く、それも、地方の特性をよく知っている地元の気象台の予報を聞くのがコツだそうです。

実生活にプラスする

成人学校

受講生募集中

会　場　芦屋市民会館（業平町）
資　格　芦屋市民または市内にお勤めの成人（ペン習字のみ現在お勤めの方か、来年お勤めになる方）
受講料　無料。ただし、教材実費は申込みの時にいただきます。
申　込　9月16日（水）から22日（水）までの間（午前9時―午後7時）に市民会館受付へ。電話、手紙の申込みは受け付けません。
主　催　芦屋市立公民館（電②5236）

簡単にできる栄養料理

秋の味覚と冬の料理

期　間　9月27日から11月15日までの毎月曜
時　間　午前の部　10時―12時
　　午後の部　1時半―4時
　　夜の部　7時―9時
定　員　各部とも24人
教材費　1,200円
持参品　エプロン、ふきん、筆記用具
講　師　園田女子短大講師　佐藤正子

現代青少年の心理をさぐる

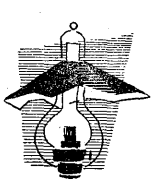
受験勉強と青少年の心理

期　間　9月29日から10月27日までの毎水曜
時　間　午後2時―4時
定　員　50人
教材費　不要
持参品　筆記用具
講　師　宇佐川満、蜂屋慶

名作昭和文学の解説

現代文学と女性

期　間　10月1日から11月26日までの毎金曜
時　間　午後1時半―3時半
定　員　50人
教材費　不要
持参品　文庫本、筆記用具
講　師　作家　真野さよ



市政に強くなる

わたくしたちと市政

期　間　9月27日から11月15日までの毎月曜
時　間　午後7時―9時
定　員　50人
教材費　不要
持参品　筆記用具
講　師　芦屋市助役　林　利市ほか

ペンの持ち方から行書、草書まで

働く人のペン習字

期　間　9月29日から12月1日までの毎水曜
時　間　午後7時―9時
定　員　50人
教材費　200円
持参品　筆記用具
講　師　日展委嘱　山本御舟

一日から新学期が始まっています。夏期休暇中に青少年の非行がふえることは、毎年見られる一般的な現象ですが、本市の場合はどうなのでしょうか。少年犯罪の傾向を知る参考として県下の三十九年中の状況を見ますと、中学生の数が減ったことから中学生による刑法犯罪は少なくなりましたが、十六歳以上の高校年齢層の犯罪がふえる傾向を示しています。一方、十三歳以下の触法少年は減りつつあるようですが、少年の交通事故による業務上過失死傷事件が増加しています。また少年非行グループは、その数、構成員とも三分の二に減って少人数化し、地域別には都市へ集中している傾向にあります。

本市では、市立少年補導所がこのような少年を早く発見し、早く指導し、そして早く正常な少年に立ちもどらせるために、関係機関、学校、家庭、地域社会などと協力体制を確立して、非行少年の指導と予防を続けています。そこで、夏休みも終わりに近づいた八月二十日、市から委嘱している育成補導委員の幹事さん、学校の補導主事の先生、警察署のかたがたによる座談会を開き、補導についてお話し合いいただきました。

座談会

夏休みの補導から

ふえた黄信号の少年

昼の市内は何事もなかったが

【出席者】少年育成補導委員幹事代表＝上住美智さん（精道中）南沢加恵子さん（山手中）野村富恵さん（精道小）桜井昌子さん（山手小）斎藤敬子さん（宮川小）半田タキエさん（岩園小）各桜補導主事＝倉沢先生（市立芦高）前田先生（精道中）岸田先生（山手中）小原先生（山手小、小学校代表）芦屋警察署＝小幡少年防犯係長、藤原巡査部長（補導所常駐）

司会＝堺谷少年補導所長

司会　まず、芦屋市での犯罪少年の状況はどうでしょう。

少年防犯係長　ことしの一月から六月までに警察で扱った犯罪少年は六十三人です。犯罪少年というのは十四歳から二十歳未満の人ですが、過去の上半期とくらべますと、三十八年は六十六人、昨年は六十七人ですから、だいたい横ばいの状態が続いています。十四歳未満の少年については一昨年十四人、昨年七人、ことし十三人という数字が出ています。しかし、犯罪ではないけれども放置しておくと問題を起こすおそれのある「ぐ犯少年」の数は、ことしぐっとふえて百三十八人ありました。

幹事D　夏休み中は、どんな状況なのですか。

少年防犯係長　市内の少年ではひとりもありません。市外からやって来た少年の、せっ盗未遂など犯罪が少しありました。

幹事A　わたくしも街頭のパトロールにまわりましたが、昼間だったので注意をしなければならないような子供は見かけませんね。もっとも、午後四時、五時以降になると、外出する人も多くなるようですが。

幹事B　水泳の危険水域に人は、まかったし霊園は成人ばかり。不健全娯楽とか、深夜にうろつくとかの行為をしていた少年です。

幹事D　夏休み中は、どんな状況なのですか。

少年防犯係長　市内の少年ではひとりもありません。市外からやって来た少年の、せっ盗未遂など犯罪が少しありました。

幹事A　わたくしも街頭のパトロールにまわりましたが、昼間だったので注意をしなければならないような子供は見かけませんね。もっとも、午後四時、五時以降になると、外出する人も多くなるようですが。

幹事B　水泳の危険水域に人は、まかったし霊園は成人ばかり。岩園町にある仲池のそばで虫とりをしていた子供に、注意した程度ですね。

巡査部長　以前、小槌公園で隠れてたばこを吸う少年がいましたが、最近はなくなったようです。

幹事E　ええ、気をつけてますけど、街灯で明るくなったので見かけませんね。

少年防犯係長　このように問題が少ないということは、学校で特別に注意されているのですか。

先生B　ことしの夏はたいへん暑かったので、戸外へ出なかったこともあるんでしょうね。

巡査部長　学校での指導がよくゆき届いているので、夜店でのひとり歩きも減りました。まあ、夏休み中の事例としてあげるなら、服装の乱れを注意した者が多かったということでしょう。

芦屋っ子は被害者

気をつけたい山手、工事現場

司会　今までのお話で、夏休みの子供のくらしは、正しく守られたということがわかります。では全般的にもう少し補導の実態を聞かせてもらいたいと思います。

幹事F　作業員が帰ったあとの建築工事現場で、数人の少年がいるのを見ましてね。注意すると、かくれんぼをしているのだといって帰って行きましたけど…。

幹事C　本当にそうなのか、あるいは何か道具でもとろうとしていたのかは一応別としても、とにかくそんな工事現場に近づくのは危険ですね。

幹事A　ええ、建築中の家とかあき地で問題の起こることが多いですからね。施工者や持ち主が、もっと管理を厳重にすべきです。

司会　もちろんその方針ですがなかなか守ってもらえません。これからも、そういう点の注意に重点をおきたいと思います。

幹事A　芦屋の場合、となり同志のつきあいがあまりないのが問題です。これは子供と関係のないことですけれど、あき家に三年近くもだまってはいっていた人があったとか。その間、近所の人も持ち主も知らなかったそうです。

少年防犯係長　以前、夜中にけんかがありましてね。相当いい家庭の少年で、市外の高校へ通っているそうです。ところが家では、その子に個室が与えてあって、そこでいつも寝ているものですから、夜遅くに外出していたのさえぜんぜん知らなかったというんです。

幹事B　喫茶店などにも、閉店までいる少年があるんじゃないでしょうか。

巡査部長　しかし、市外からきた人が多いようですね。全般的に芦屋で問題になる中で多いのは風紀関係。それに、たかられた、ゆすられたというケースです。ことに春先、山の手に多くて、昨年は四十七件、ことしは四一六月だけでも十五件ほど発生しています。

幹事D　芦屋の子供の場合は、被害者のケースが多いということなんですね。

少年防犯係長　甲南生に被害者が多いです。それに市立芦高、山手中学校の生徒。学校で通学の道順をきめてるそうですけど、別の道を通る生徒があってねらわれるんですね。そんな被害にあったらすぐ一一〇番へ届けてほしい。

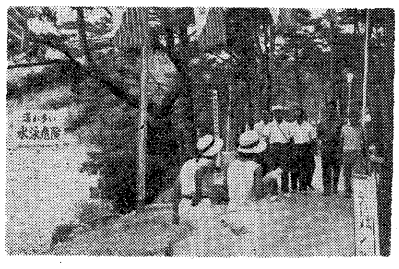
司会　昨年、小学校四年生以上から高校生までの九千人ほどに被害実態調査をしました。すると、調査対象期間の夏休み中に四百六十四人が何らかの被害にかかっていて、中には、わずかですけれどもひとりで三回も被害をうけた子がいました。

幹事E　はじめは非行の被害をうけていた少年が、何回かそんな目にあっているうちに、いつか被害者から加害者になることもあるわけですね。

巡査部長　そうです。潜在的な非行性といいますか、そういう問題児もかなりあります。ぐ犯少年の数字をみても、この子たちは放っておいても何もしなかったかも知れないし、あるいは何かやったかも知れませんが、ともかくいえることは非行以前の少年を早く発見し、早く補導することがだいじだということですね。

朝の空気を胸いっぱい吸って、おとしよりも子供もラジオ体操

夜店にも家族づれで



補導主事の先生方のパトロール

どこに問題

中流以上の家庭

司会　親や関係者にどんなことを望まれますか。

幹事F　わたくしはことしはじめて補導委員になったんですが、パトロールは休暇中だけでなく、年中通じて定期的にまわれるようになったらと思います。

幹事C　パトロールしますと、やはり子供は緊張するようですから、ぜひ軌道にのせたいですね。

先生A　高校の指導主事や委員さんで、三宮、甲子園、宝塚など市外のパトロールもします。問題の多いのは、やはり高校生の年齢層から二十歳前後。だから、たいていが市外へ出かけて行きます。そして、市外でもたかられてくるんですよ。

幹事E　そういう年齢層の人は衝動的な行動に出やすいですね。

幹事C　現代の少年たちには、精神面での欠けたものがあるのでしょうか。

先生D　どうしても、一家団らんの時間が少ない家庭から問題児が出やすいようです。気になるのは、よくテレビでこんな景品があたりますと宣伝していますね。とにかく、子供は何でもほしがりますから、こんなことで起こる問題だってあります。もう少し考えてもらいたいですね。

幹事B　さきほどAさんが、近所同志のつきあいが少ないことをおっしゃいましたが、各家庭での親と子の話し合いの時間をもっともつべきです。少なくとも夕食は家族そろって食べ、その日の学校でのでき事など日常の話からはいっていき、子供にあまり意識させないように、どんな話をしているか、どんな遊びをしているか、その遊びはどんな所でしているかを、まず親は聞いて知っておくべきではないでしょうか。

先生A　中には、学校での友だちと家へ帰ってからの友だちが違う子もいます。

幹事F　それに芦屋のおとうさん、おかあさんにはインテリ層が多く、自分たちの考えを一方的に子供におしつける傾向があり、中流以上の家庭に多いと聞いています。そんなことへの反発から非行へ走るケースもありますわね。

先生C　長欠者の中には、ノイローゼのための生徒もいますが、そんなのはやはり力以上のものを強いられた結果です。

先生B　家庭に魅力をつくってほしい。一家団らんの時間をもつなど、身近かな点から解決できるはずなのです。それにもかかわらず、自分の子供が非行を犯しますと「うちの子に限って…」と反省しないで、それを学校の先生の監督の不行き届きだとか、友だちが悪いとかで責任を回避されるのが多いですね。

先生C　わたしは津知町に住んでますが、ことと、清水、川西、前田の四町の住民が毎朝六時半から川西公園に集まって体操をするんです。八月十日から月末までですが、残念なことに中学生、高校生の男子の参加がほとんどありません。家庭で、積極的に参加するようにしむけてほしいですね。早寝早起きの習慣もつくのですが…。なんでも四つの町の老人クラブのよびかけで、町内会の愛護班が中心になって実施してくださってるそうですが。

幹事D　早朝体操のような行事が、もっと、もっと、町内会でも行なわれたらよろしいですね。

少年防犯係長　わたくしが最初に申しあげた数字からいえることは、みなさんのご協力で補導活動がよく行なわれている証拠だということ、それに予防活動がいかにたいせつかということです。

司会　市立少年補導所が置かれている目的も、補導そのものより予防という点にあるわけです。きょうは、いろいろとありがとうございました。

教育のページ

校園短信

市立芦高　◇二年修学旅行　九月十六―二十一日

精道中　◇父兄参観日　九月二十一日

山手中　◇教育実習（同志社大生）九月一―十四日◇水泳練習　四―十四日◇健康診断（計測）六―八日◇保健委員会　十三日◇体育会　十月十日

精道小　◇創立記念日　九月十日（休校）

宮川小　◇運動会　十月三日

山手小　◇参観日　九月十五日◇運動会　十月三日

岩園小　◇運動会　十月三日

精道幼　◇保育参観日とおかあさま教室　九月十日◇運動会予行演習　二十五日

宮川幼　◇お誕生会　九月七日◇参観日　二十一日◇運動会予行演習　二十九日

山手幼　◇参観日　九月十日◇おじいさんおばあさんの参観日　十五日◇お誕生会　十八日◇運動会　十月五日

岩園幼　◇参観日　九月十三日◇運動会　十月五日

小槌幼　◇お誕生会　九月七日◇参観日　二十一日◇運動会　十月五日

図書館だより

読書の秋は巡回文庫で

巡回文庫の自動車がお目見えしてからまだ三カ月を経ていませんが、もう六十一のグループ全部で八百人あまりの方が巡回文庫を利用されていて、たいへん好評です。利用しているグループは、思い思いにかわいい名前や愉快な名前をつけておられます。

自動車には小説、雑誌、童話、実用書など、およそ一千冊の本が積み込まれていて、図書館から遠い方のために、決まった時間に指定の場所まで行き、ひとりに一回一冊を一カ月間お貸しします。

涼しい秋の余暇を読書で有意義にお過ごしになってはいかがでしょうか。この巡回文庫の利用をご希望の方は、隣り近所やお友達で十人程度のグループを作り、代表者が市立図書館（電②五九七八）へ申し込んでください。

文化映画を見よう

九月二十一日午後七時から、市民会館で無料映画会を開きます。日本産業映画大賞を受けた今月は◇一粒の麦◇近代化をいそぐ日本の農家◇日比谷二七九メートルのカラー作品三編を上映します。

九月の婦人学級

【合同学習】九月十七日「現代家庭論」長谷川先生（以下地区別）【宮川】二十日ふすまの張り替え【山手】六日私たちと市政、二十二日ふすまの張り替え【岩園】九日市内施設見学、二十四日ふすまの張り替え【打ち渡】八日手芸、十五日ふすまの張り替え【精道】十日手芸、二十九日ふすまの張り替え【上宮川第一】十四日料理、二十一日手芸【上宮川第二】十二日手芸、十四日料理

BBSになろう

心ならずも罪を犯した少年のほとんどは、愛情のない不幸な環境におかれています。このような少年たちが再び悪の道に走らないように、少年たちの心の友となって共に泣き共に笑う大きな兄さん姉さんになろうというのが、全国に組織を持つBBS運動です。芦屋でも、この運動に参加願える方を求めています。くわしくは市福祉事務所福祉係（電②二二二）か、精道町七十二の二植木（電②五五五二）へ。

みんなヒマワリ

―あなたを待っている―

明るい仲間です

集まる日時…毎月第二、第四月曜の午後一時半―四時（お茶のけいこは毎週金曜日の同時間）

場所…市立公民館（市民会館）

費用…無料

申しこみ…はがきに住所、氏名、生年月日とご主人の氏名を書き、ご主人の認印をもらって、業平町74市立公民館へ

お手つだいさんのご主人へ　公民館ではひまわり学級を開設しています。おかげさまで参加のご本人からも、雇用主の方からも喜ばれてきました。お宅のお手つだいさんにもぜひ参加させてあげてください。もっと明るく、もっとはりきって、毎日を励まれるようになるでしょう。（市立公民館）

市内で働くお手つだいさん約三十人が、月に二回公民館に集まって、教養講座や手芸、料理講習、ときにはレクリエーションにと、仲間ばかりの有意義な時間を過ごしています。簡単な料理やフランスしゅうもできるようになりました。何を習うか、どこへハイキングするか、みんなで話しあってきめます。きっと役にたつ集まりです。楽しいふんいきです。希望者には、毎週お茶のおけいこもあります。仲間があなたを待っています。ぜひあなたも申しこんで、仲間にはいりましょう。

市役所 玄関で店びらき

＝公聴広報課＝

市民のお声承ります

七月一日に行なわれた市の組織改正で新しく誕生した「公聴広報課」が、準備ととのい八月中旬から市役所の玄関口で執務しています。この公聴広報課は、市長がかねて目ざしている〝血のかよった市の窓口〟の中でも第一線部隊で今後、市長の耳がわりとして、市民の方々のご希望やご相談を承る一方、多角的な広報活動もいっそう積極的に展開しようと意気ごんでいます。

市長の耳がわり

渡辺市長は、就任以来、市民の要望にそった市政の運営を心がけ実行してきていますが、それをより強く進めるには、もっと市民の希望を聞きとれる体制を固めようと、市長公室のうち、広報係の属していた秘書課を廃し、かわりに新しく公聴広報課を独立させました。この課は、これまで広報係が市役所の二階で扱っていた仕事のほかに、市民相談関係の事務を加え、執務場所は市民の声が一番聞きやすい玄関口に移しました。

公聴広報課には、公聴係と広報係の二係が置かれています。簡単にいうと公聴係が聞く方の係、広報係が知らせる係ですが、こまかくわけるとつぎのような仕事を抱えています。

公聴係…①庁内案内、②陳情や苦情、要望の受付、③世論調査、④市民の個人的相談、⑤市民憲章や安全都市など市民運動の推進、⑥広報委員会ほか市民組織のこと、⑦人権擁護のこと、⑧その他

広報係…①「広報あしや」や市勢要覧など広報刊行物の編集と発行、②報道機関との連絡、③その他市政の普及

市政の問題でも、個人的な悩みでも

みなさんが市役所の北側正面玄関をはいられると、すぐ右側にカウンターがあり、その中に公聴広報課員がいます。

市役所のどこへいけば自分の用事がはたせるかわからないときは一番玄関に近い席にいる「案内」の係員にきいてください。その隣にいるのは、みなさんの「相談やご希望」を承る係員です。市のしごとに対する大小の、ご希望・ご意見・ご質問でも、市民生活の上でのご相談ごとでも承ります。市政に関することでしたら、さっそく担当課に取りつぎ、調べた結果をなるべく早くご返事することにしています。

個人的なことでしたら個室でご用件をうかがい、悩みごと解決のご相談にのります。なお、個人的問題で、家事関係のこと、法律的なことは、外部から専門家にきていただき、定期的に別室で相談に応じていきます。

◇家事相談　毎週火曜日午後一時―四時、二階会議室で、尼崎家庭裁判所の調査官、調停委員の方がこられ、離婚・相続・改名・養子縁組など、家事関係の相談に応じてくださいます。

◇無料法律相談　毎月第一、第三木曜日午後一時―四時、二階会議室で。弁護士の岡沢良雄先生がおこしくださって、民事関係などの相談にのってくださいます。

いずれの場合も、個人の秘密は厳守しますから安心してご利用ください。

他の官庁のことは

行政相談委員に代わって

国の出先機関の仕事や、県・市が国に代わって行なっている仕事それに国鉄・電々公社その他公団公庫などの業務についても、ご苦情がありましたら、公聴広報課の窓口にお聞かせください。国の行政機関のお目付け役である行政管理庁から、芦屋市担当の行政相談委員として委嘱されている清水谷徹氏に代わってご用件を伺い、同氏を通じて兵庫行政監察局へ取りつぎます。同局では、相手機関に連絡して回答してくれることになっています。

こうしたご苦情は、もちろん清水谷委員へ直接申し出られても結構です。同氏の住所は西芦屋町三十四、電話は②〇四九七番です。

市役所の玄関口にできた公聴広報課の窓口

官公署メモ

税務署から

毎日放送で「税の相談室」

「財産を相続するんだが税金はどうなるんだろう…」このような方々のために、大阪国税局がラジオ「税の相談室」を開設しました。八月二十日から毎週金曜日毎日放送午後十時三十分から十五分間です。国税（所得税、法人税、贈与税、相続税等）についての質問をはがきで次のあて先へお寄せください。

大阪市北区堂島　毎日放送会館内　毎日放送「税の相談室」

なお、芦屋税務署内でも、毎月五日に「税の相談日」を行なっていますからご利用ください。

税の軽減・免除

台風の季節がきました。もし不幸にして災害をお受けになったときは、つぎのような税の軽減、免除があります。ご遠慮なくご相談ください。申告、申請、納付などの期限延長、徴収の猶予、還付、雑損控除などです。これらは所得税だけでなく相続税贈与税などにも適用されます。

電報電話局から

電話帳に広告はいかが

電話局では来年三月に発行する電話番号簿（兵庫県版）に掲載する広告を募集中で、その申込は十月三十一日まで受けつけます。広告募集員もまわっていますが、電々公社の募集員は身分証明書を持っており、その広告料金は毎月の電話料金に合算していただくことになっています。直接料金を受け取ったり、振込用紙を使ったりするのは私製番号簿の募集員ですからご注意ください。

保健所から

乳幼児一せい検診

三十八年十月一日から四十年四月一日までに生まれた乳幼児を対象に、午前九時から十一時まで芦屋保健所母子センターで行ないます。赤ちゃんの健康を守るためにも、もれなくお受けください。

▽十月四、七日　宮川校区
▽十一、十四日　山手校区
▽十八、二十一日　岩園校区
▽二十五、二十八日　精道校区

育児教室

芦屋保健所別館の二階栄養室で、午後一時半から三時半まで。▽九月十四日　生後四―六カ月の赤ちゃんのおかあさんを対象（離乳初期食）▽二十一日　生後七―十カ月のおかあさんを対象（離乳中後期食）

郵便局から

居住者名簿を出してください

芦屋郵便局では郵便物の配達がスムースにいくようにと、昨年九月に「居住者名簿」を書いて出していただくようお願いしましたが、六十％回収できただけで残りの方の回答をもらっていません。まだの方は、ぜひ早急にお出しください。

表札は必ず出してください

表札のない家わかりにくいお宅がたくさんあります。表札には町名、番地、ご家族の名まではっきり書いてください。アパートで二階から上にお住まいの方は、一階の出入口にも表札を。また移転のとき郵便局へもご一報願います。

留守宅やよろい戸をおろした商店で郵便受のないのも困ります。郵便受は、必ず各戸に、それも大きいめのを備えてください。

ちどり足の車

お酒飲んだら運転やめよう

ゴールは大事故

最近「交通暴力の追放」が強くさけばれていますが、そのなかでもとくに問題の多いのは飲酒運転です。昨年度中に県下で飲酒運転による事故の死者は六十六人、負傷者は一千五十九人にものぼっています。本年度上半期もすでに死者三十六人、負傷者五百十三人の被害者が出ています。

酒を飲んで車を運転することは交通規則できびしく禁じられていますが、なかなか守られていないのが実情です。酒による事故は、他の原因の場合より大きな被害となりやすいものです。車を運転するときは、一滴の酒も飲まないように、したがって飲酒する場所へは、車を運転して行かないよう。また、運転手には酒を飲まないようみんなでよく気をつけましょう。

県では先ごろ関係行政機関、交通関係団体、飲食店ならびに酒類販売関係団体の各代表者と協議のうえ、「兵庫県飲酒運転追放運動推進本部」を設け、飲酒運転防止運動を積極的に推進することになりました。

先月の市内 交通事故

8月1日～31日

事故者	46件
死者	1人
負傷者	24人

月の累計 事故者 409件 死者 7人 負傷 205人

市民の黒板

予防接種です

種痘、百日ぜき、ジフテリア　無料

市衛生課では、種痘、百日ぜき、ジフテリアの予防接種を無料で行ないます。対象となる人は、もよりの場所でぜひお受けください。受付時間はいずれも午後二時から三時半まで。乳幼児をお連れのおかあさんは、母子手帳を忘れずにご持参ください。

種痘　対象＝昭和四十年二月一日から六月三十日までにお生まれの赤ちゃんと、まだ一度も受けたことのないお子さん。

接種＝九月十四日　宮川小学校と岩園幼稚園、十五日　芦屋保健所

判定＝九月二十一日　宮川小学校と岩園幼稚園、二十二日　芦屋保健所

百日ぜき・ジフテリア　対象＝生後三ヵ月から六ヵ月までの乳児と、三十九年度に初回免疫をしなかった幼児は三回接種、初回免疫後十二ヵ月から十八ヵ月の幼児は一回接種

第一回＝九月二十八日　宮川小学校と岩園幼稚園、二十九日　芦屋保健所

第二回＝十月二十八日　宮川小学校と岩園幼稚園、二十九日　芦屋保健所

第三回＝十一月二十五日　宮川小学校と岩園幼稚園、二十六日　芦屋保健所

狂犬病の予防注射

本年度第二回目の狂犬病予防注射と畜犬登録を左の日程で行ないます。生後三ヵ月以上であれば同じ犬でも登録を毎年一回、狂犬病予防注射を春と秋の二回受けなければなりません。料金は登録三百円、注射二百三十円です。

月	日	午前10～12時	午後1～3時
9月	24日	芦屋女子学園前	学園前校南
	25日	山手幼稚園園	小幼稚園側
	26日	国鉄芦屋駅北側	岩園駅北横
	27日	井田たばこ店横	山手八幡神社西
	28日	翠ケ丘交番所横	国条丘交番横
	29日	川西公園園	翠役所前
	30日	大東小学園園	市出天神前
10月	1日	宮川小学校南	打浜交番横
	2日	芦屋映画館横	松田転車横
	4日	大原小学校南	森屋中山店横

松くい虫を防ごう

芦屋をいろどる松が、年々いたるところで松くい虫に荒され県も市もその防除に苦心しています。

松くい虫の被害をうけた松を放っておきますと、付近の松までですっかり台なしになります。所有の山林や庭の松が被害をうけましたらすぐ伐採し、焼却してください。

なお、防除処置を完了された方には、費用の一部を県と市から補助します。申請手続は、市商工産業課へお問い合わせください。

休日の当番医師

▽9月5日　宮宗医院（外科）
西芦屋町②五二六四▽12日　武藤医院（小児科）月若町②三八二六▽19日　太田医院（産婦人科）清水町②〇三〇一▽23日　大林医院（小児科）大原町②三二二一▽26日　都世子医院（内科）打出兵町②四六二四▽10月3日　花岡医院（内科）竹園町②四六〇四▽10日　宮本医院（小児科）松ノ内町②三二七四

日曜の当番医師は、急患のために待機しているのですから、急を要しない人はご遠慮ください。

（芦屋市医師会）

融資のあっせん

芦屋市は、市内で一年以上中小企業を経営されている方に中小企業の資金融資のあっせんをしています。

運転資金…五十万円まで、返済期間十八カ月

設備資金…百万円まで、返済期間三十カ月

用紙とお問い合わせは市商工産業課（電②二一二一）か芦屋市商工会（電②三〇七一）へ。

農地報償の説明会

農地改革のため一畝以上の農地を買収された人、またはその遺族に報償金が支給されることになりました。市はこの農地報償の説明会を九月十八日午後一時から、市民会館で開きます。この報償金は受けようとする人の請求がなければ支給されませんから、ぜひ説明会に出席して申請してください。

未処遇遺族の実態調査

昭和十二年七月七日以降に戦没した人の遺族で、国からなにも補償を受けてない方を、市遺族会が調査しています。該当者は至急市福祉事務所福祉係（電②二一二一）までお申し出ください。

打出徴収ボックス開設日変更

市税その他の納付を受けつけている打出徴収ボックス（阪神打出駅北側）の開設日が、九月から二十八日と二十九日に変わりました。時間は平日午前九時から午後三時、土曜は午前中です。休日と重なるときは前日にくりあげます。

郷名考

「打出」の由来①

打出の浜は、古くから芦屋の浜とともに漢人の浜と称され、外国人の渡来地だったようです。新撰姓氏録に芦屋漢人の字句が見え、摂津誌にも「漢人の浜と称するは、この地に外人が渡来せしよりいいう」とのっています。小字の名に呉川、浜呉川、下呉川、西呉川などが残っていたことからも察せられます。

つぎに打出という地名が文献に見える古い記録は、阿保山親王寺縁起に「承和九年十月二十二日（八四二年）平城天皇の皇子阿保親王は五十一歳で打出でこう去され、その旧居の地に寺を建てたのが親王寺である」旨、また新撰集には「元弘二年三月（一三三二年）後醍醐天皇の皇子尊良親王、尊澄法親王は北条氏のため四国にうつされ、その途中打出にお泊まりになった」という記述があります。太平記には「延元元年二月十日（一三三六年）楠木正成は足利尊氏と打出の浜に戦い、翌十一日直義軍に打撃を加えて兵庫に走らせた」とあります。

（今も打出楠町には大楠公戦跡碑が立っています）

燃えないゴミの収集

□灰がら、がれき、雑草、空かん、空びんなど不燃焼物を左記のとおりに集めます。
□ふつうのゴミ収集の日に、燃えないゴミをペールかんに入れて出さないように。
□雨などで日程が変わっても、予定日の2、3日後には必ず行きます。

9月6日	大樹、公光、船戸、津知、松ノ内、
7日	春日、平田、大原、西芦屋
8日	西蔵、浜、親王塚、翠ケ丘
9日	浜芦屋、松浜、前田、業平、清水、
10日	呉川、竹園、岩園、上宮川
11日	伊勢、楠、六甕荘
13日	大東、三条
14日	南宮（川鉄アパートも）朝日ケ丘
15日	宮川、精道
16日	若宮、小槌、西山、山芦屋、月若
17日	宮塚、茶屋、山手、東芦屋
18日	川西、津知、東山、三条南
22日	大樹、公光、平田、松ノ内、船戸
23日	春日、西蔵、浜、大原、西芦屋
24日	浜芦屋、松浜、清水、前田、親王塚
25日	呉川、翠ケ丘
27日	竹園、伊勢、岩園、上宮川
28日	大東、南宮、業平、楠朝日ケ丘
29日	南宮（川鉄アパート）六甕荘、三条
10月1日	宮川、精道、西山、山芦屋
2日	若宮、小槌、宮塚、月若、山手
4日	茶屋、東山、川西、東芦屋、
5日	津知、大樹、公光、松ノ内、船戸
6日	春日、平田、三条南、大原
7日	浜、西蔵、西芦屋、清水、前田
8日	翠ケ丘、松浜、親王塚
9日	呉川、岩園